Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 51

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 51 – 587

Bern, Samstag 2. März 1974
Berne, samedi 2 mars 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 51 - 2. 3. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Sportbahnen Sonnenseite Wildhaus AG.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 268708 - 268741.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über Einschränkungen im Verbrauch flüssiger Treib- und Brennstoffe.

BRB über die Abgabe von Treibstoffen an Tankstellen.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. fédd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, sowcit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (286¹)

Gemeinschuldner: **Buck Otto**, geboren 1929, von Gebenstorf, Vertreter, Mattenweg 3, 8903 Birmensdorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Garage im Triemli, Otto Buck, Birmensdorferstrasse 511, 8003 Zürich, Auto-Reparaturwerkstätte mit Tankstelle sowie Handel mit Automobilen und Zubehörartikeln.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Dezember 1973.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 7. März 1974.

Die allfällig von Herrn Otto Buck unter Grossisten-Nr. 927 348 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8952 Schlieren, den 12. Februar 1974 — Konkursamt Schlieren
Siegler, Notar-Stellvertr.

Kt. Zürich (390)

Gemeinschuldner: **Bruggmann Josef**, geboren 1941, von Oberhelfenschwil, Monteur, Salstrasse 61, 8400 Winterthur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «J. Bruggmann», Erstellung von Kehrricht-Verbrennungsanlagen, Salstrasse 61 (Geschäftsadresse: Hegi-Montagen, Obergasse 14, 8400 Winterthur).
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1974.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 22. März 1974.

Die gemieteten Lokalitäten an der Obergasse 14 in Winterthur sowie in Oberwil und Birchwil-Nürensdorf, sind baldmöglichst zu räumen. Die Konkursverwaltung stellt den Antrag, alle Aktiven sofort nach Anlauf der Eingabefrist freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerten. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 22. März 1974 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, innert der genannten Frist selbst Kaufsofferten einzureichen. Eigentumsansprachen sind unverzüglich geltend zu machen.

8400 Winterthur, den 26. Februar 1974 — Konkursamt Wülflingen-Winterthur
R. Leutwyler, Notar

Kt. Bern (405)

Gemeinschuldner: **Beck & Co.**, Reinigungen, Hohengasse 23, 3400 Burgdorf und Filiale Fürstensteinerstrasse 14, 4000 Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1974.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 21. März 1974.

3400 Burgdorf, den 28. Februar 1974 — Konkursamt Burgdorf:
F. Keusen

Ct. de Berne (400)

Faillite: **Peter Julien & Cie SA**, routes et génie civil à Bure, avec succursale à Porrentruy.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuil. No.	Lieu-dit et nature Ban de Porrentruy	Cont. A. Ca	Val. off.
490	Rue de Lorette, habitation, bureaux assur. No. 30; remise, entrepôt, atelier mécanique assur. No. 32; hangar pour machines assur. No. 32A; aisance	37.51	Fr. 515 040.–
484	En la Condemenne, champ	47.99	Fr. 23 030.–
		85.50	Fr. 538 070.–
	Ban de Bure		
248	à Pétii, habitation assur. No. 58; aisance, jardin	1.66	Fr. 37 000.–
117	En lai Condemenne, champ	85.04	Fr. 4 260.–
		86.70	Fr. 41 260.–

Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 1974.

Première assemblée des créanciers: lundi 11 mars 1974, à 10 h., dans la salle des assemblées de l'office des faillites à Porrentruy (Château).

Délai pour les productions: 2 avril 1974; pour l'indication des servitudes 2 avril 1974.

Observation: les productions faites dans le concordat ne sont pas valables dans la faillite. Les créanciers sont invités à produire à nouveau auprès de l'office des faillites de Porrentruy.

Vente publique

Mardi 5 mars 1974 dès 14 h. au dépôt de l'entreprise Peter SA, av. de Lorette 30 à Porrentruy.

Il sera vendu aux enchères publiques à tout prix et contre paiement comptant:

8 voitures automobiles dépendant de la faillite Peter SA.

2900 Porrentruy, le 26 février 1974 — Le préposé aux faillites:
R. Domont

Kt. Luzern (399)

Gemeinschuldner: **Maillard Jean-Louis**, wohnhaft gewesen Ruopigenstrasse 35 in Reussbühl, Inhaber der Einzelfirma Maillard System Sales Promotion, mit Sitz Theaterstrasse 13 in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1974 infolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist: bis zum 22. März 1974.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 27. Februar 1974 — Konkursamt Luzern-Land

Ct. de Fribourg (389)

Succession répudiée: **Baechler Joseph**, en son vivant installations sanitaires, rue St-Paul 9, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la liquidation: 25 février 1974.

Première assemblée des créanciers: mardi 5 mars 1974, à 17 h. du jour, à la salle du Tribunal de la Sarine, Maison de Justice, rue des Chanoines, à Fribourg.

Délai pour les productions: 13 mars 1974. Les créanciers ayant déjà produit dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau (art. 234 LP).

1700 Fribourg, le 26 février 1974 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Kt. Solothurn (387)

Gemeinschuldner: **Heri Hans-Rudolf**, 1930, des Johann, von Gerlafingen, Kaufmann, in Riedholz, Sonnenrain.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 7. März 1974, 15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Lebern, Amthaus 11, Solothurn.
Eingabefrist: bis 2. April 1974. Die Eingaben sind Wert 5. Februar 1974 zu berechnen.

4500 Solothurn, den 26. Februar 1974 — Konkursamt Lebern

Kt. St. Gallen (388)

Gemeinschuldnerin: **Wehrli Erika**, Bachwiesstrasse 16b, Rorschacherberg, Inhaberin der früheren Firma E. Wehrli, Möbel-Discount, 9500 Wil SG oder Möbel-Discount, 9500 Wil SG.
Konkurseröffnung: 22. Januar 1974.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
Eingabefrist: bis 30. März 1974.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. März 1974, 14 Uhr, im Restaurant Stadtbären, Vadianstrasse 13, 9000 St. Gallen.

Mitschuldner und Bürgen der Gemeinschuldnerin sowie Gewährspflichtige können der Versammlung beiwohnen.

9400 Rorschach, den 26. Februar 1974 — Das Konkursamt

Kt. Aargau (342¹)

Gemeinscbuldner: **Aeschlimann Alfred**, geboren 1943, von Langnau, Maurerpolier, Stritengässli 11, 5000 Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1974 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. März 1974.

5000 Aarau, den 20. Februar 1974 — Konkursamt Aarau

Kt. Aargau (391)

Gemeinschuldner: **Reichenbach Hans**, 1917, Chauffeur, früher in Kreuzlingen, Reutistrasse 7a, jetzt in Wettingen, Alb. Zwyssigstrasse 53.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1974 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 22. März 1974.

5400 Baden, den 2. März 1974 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (380)

Gemeinschuldner: **Bühlmann Ernst**, 4. November 1941, Baugeschäft, von Emmen in Birrwil, untere Wannenstrasse 335.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Februar 1974 (Insolvenzerklärung).
Erste Gläubigerversammlung: 4. März 1974, 15 Uhr, Restaurant Wyss, Reinach.
Eingabefrist: bis 2. April 1974.

5726 Kulm, den 26. Februar 1974 — Konkursamt Kulm

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Schwyz (381)

Der Bezirksgerichtspräsident der March hat mit Verfügung vom 10. Januar 1974 über die Firma **Arnold Karl AG**, Hinterfeld 6c, 8852 Altdorf SZ, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 18. Februar 1974 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. März 1974 an gerechnet, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich die Durchführung des Verfahrens begehrt und hieran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt der Konkurs als geschlossen.

8853 Lachen, den 20. Februar 1974 — Konkursamt March

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern (384)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: **Frutiger Hansrudolf**, geboren 1944, Milchhändler, Handlung, Thunstrasse 148, 3074 Muri.
Anfechtungsfrist: 11. März 1974.

3000 Bern, den 25. Februar 1974 — Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg (392)

Failli: **Tinguely Francis**, 1944, de La Roche, chauffeur, Villars-Vert 23, Villars-sur-Glâne.
Délai pour ouvrir action en opposition: 10 jours dès la publication auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 26 février 1974 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Kt. Baselland (382)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die Firma **Air-Hall AG**, Münchenstein, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab 4. März 1974 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4144 Arlesheim, den 2. März 1974 — Konkursamt Arlesheim

Ct. de Vaud (383)

Failli: **Robert Charles «Cellosan»**, commerce d'articles de fête, rue Centrale 31, Lausanne.
Date du dépôt: 2 mars 1974.
Délai pour intenter action en opposition: 12 mars 1974; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1000 Lausanne, le 2 mars 1974 — Le préposé aux faillites: M. Tavel

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Bern (385)

Gemeinschuldner: **Hostettler-Klopfenstein Friedrich Albert**, geboren 1926, von Rüschegg, Inhaber des Bébéhauses Liliput, Zieglerstrasse 51, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 22. Februar 1974.

3000 Bern, den 25. Februar 1974 — Konkursamt Bern

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Fribourg (222[1])

Vente d'immeubles après faillite – Enchère

Faillie: **Société Immobilière Les Prahys A SA**, en liquidation, à Gruyères.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 15 mars 1974, à 10 h. 30, dans une salle du Restaurant du Môtel, à Gruyères/Epagny.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 1er mars 1974.

Immeubles: Commune de Gruyères

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance	Taxe cadastrale
653	Les Prahys, pâturage de 1231 m²	62.—
	Ch. Droit d'écoulement des eaux usées et des drainages en faveur de la Commune de Gruyères.	
	Ch. Droit de superficie pour une station-service et droit de passage pour tous véhicules en faveur de la société «Steinkohlen AG Glaris», à Glaris, du 13 août 1962.	
	Estimation de l'office: fr. 25 000.–.	

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 5 février 1974 — Le préposé aux faillites: D. Schouwey

Kt. Thurgau (398)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung über **Hug Christian**, Baugeschäft, Frauenfeld, in Liquidation, gelangt am Freitag, den 29. März 1974 im Restaurant Sonne Dotnacht, auf konkursrechtliche Versteigerung:

Parz. Nr. 23, Kat. 2125, 76,29 Aren, mit Wohnhaus Nr. 42 und Wohnhaus mit Scheune Nr. 43, im Prov.-Grundbuch Dotnacht TG.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 180 000.–.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10 000.– zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 11. bis 20. März 1974 beim Betreibungsamt Berg TG zur Einsicht auf. Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 072 / 3 01 30).

Es wird ausdrücklich auf den Bundesratsbeschluss vom 23. März 1961 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8572 Berg TG, den 25. Februar 1974 — Für das Konkursamt Weinfelden Betreibungsamt Berg TG

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen (393)

Schuldner: **Neyer Emil & Co.**, Reparaturwerkstätte, Linden, 8889 Flums.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Sargans: 19. Februar 1974.
Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis 19. Juni 1974.
Sachwalter: Dr. Josef Schöbi, Rechtsanwalt, Erlenweg 2, 9450 Altstätten.
Eingabefrist für Forderungen: 20. März 1974.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 19. Februar 1974) mit den nötigen Belegen versehen sowie mit dem Hinweis auf allfällige Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Geltend gemachte Verzugszinse sind zu 5% per 19. Februar 1974 aufzurechnen. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung, verbunden mit dem Hinweis auf die Aktenauflage, werden später bekanntgegeben.

9450 Altstätten, den 25. Februar 1974 — Der Sachwalter: Dr. Josef Schöbi, Rechtsanwalt

Ct. du Valais (394)

Débiteurs: Sté en nom collectif: **Fellay P. & de Salvador G.**, menuiserie mécanique, Villette, 1934 Bagnes.
Date de l'octroi du sursis: 11 février 1974.
Durée du sursis: quatre (4) mois, soit jusqu'au 11 juin 1974.
Commissaire au sursis: Clément Monnet, préposé O.P.F. d'Entremont, 1931 Vollèges.
Délai de production: vingt (20) jours dès la parution dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Assemblée des créanciers: lundi 6 mai 1974, à 15 h., à la Maison communale de Vollèges.
Dépôt des pièces: pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, à l'office des poursuites et faillites d'Entremont à Vollèges.

a) Les créanciers doivent adresser leurs productions au commissaire au sursis accompagnées des pièces justificatives dans le délai fixé ci-devant, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
b) Les débiteurs doivent s'acquitter, soit en main du commissaire, soit sur le compte de chèques postaux (ccp 19–1573) au nom de Fellay & de Salvador, Villette-Bagnes, sous peine de mal payer.

1931 Vollèges, le 26 février 1974 — Le commissaire au sursis: Clément Monnet, 1931 Vollèges

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Basel-Stadt (395)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat der Firma **Rudin & Selna**, Kollektivgesellschaft, Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art und Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Tankstelle, Hammerstrasse 142, Basel, durch Beschluss vom 22. Februar 1974 die Nachlassstundung verlängert um 2 Monate, d.h. bis 25. April 1974.

4000 Basel, den 25. Februar 1974 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Graubünden (401)

Die Gläubigerversammlung zur Behandlung des Nachlassvertrages der **Luftseilbahn Chur–Brambrüesch AG**, Chur, wird einberufen auf Donnerstag, den 14. März 1974, 14.15 Uhr, im Saal 1. Stock des Restaurant Hofkellerei, Chur.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d.h. ab 3. März 1974 im Büro der Treuhandgesellschaft Allemann + Zinsli, Quaderstrasse 11, 7000 Chur, eingesehen werden.

7001 Chur, den 28. Februar 1974 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Richard Allemann

Kt. Thurgau (397)

Die gerichtliche Verhandlung betreffend Genehmigung eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung mit der **Färberei Dr. Emil Schlumpf AG**, Frauenfeld, findet Freitag, den 15. März 1974, 14 Uhr, vor Bezirksgericht Frauenfeld, im Rathaus Frauenfeld statt. Einwendungen können schriftlich und noch am Gerichtstag geltend gemacht werden.

8500 Frauenfeld, den 26. Februar 1974 — Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (402)

Durch rechtskräftigen Entscheid des Bezirksgerichts Brugg vom 29. Januar 1974 ist der von der Firma **Stebler AG**, Modehaus, Birr, mit deren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag bestätigt worden.

5200 Brugg, den 25. Februar 1974 — Gerichtskanzlei Brugg

Rifiuto d'omologazione del concordato

Ct. Ticino (396)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con suo decreto 12 febbraio 1974 intimato il 13 febbraio 1974, cresciuto in giudicato, non ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla **Casa Creation**, ditta di **Siegrist Alfredo**, Lugano.

6900 Lugano, il 26 febbraio 1974 — Per la pretura Lugano-Distretto; Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (406)

Avis aux créanciers

Vu la prolongation pour une durée de 6 mois dès le 27 août 1973 du sursis concordataire accordé à la **Banque Commerciale Arabe SA**, ayant son siège rue Bonivard 12, à Genève, et conformément à l'article 10 de l'Ordonnance du Tribunal Fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, et à l'article 59 de l'Ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne du 17 mai 1972

les créanciers de la Banque Commerciale Arabe SA, à Genève, pouvant justifier de leurs qualités, sont avisés que, conformément aux dispositions légales, le projet de concordat, le préavis du commissaire, ainsi qu'un bilan sommaire et un résumé de l'inventaire, et de l'état passif, on été mis à leur disposition en son temps auprès du Greffe de la 1er section de la Cour de justice civile de Genève fonctionnant en qualité d'autorité de concordat.

Les créanciers qui entendent s'opposer au concordat pourront le faire dans les formes légales, dans le délai de 20 jours dès la présente publication.

1200 Genève, le 25 février 1974 — Le commissaire au sursis: Société Fiduciaire Romande Ofor SA

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich (386)

Provisorische Verteilungsliste

Im Konkurs der **IBZ Finanz AG (früher Immobilien Bank AG)**, mit Sitz in Zürich, Bahnhofstrasse 102 (Verfahren im Sinne von Art. 36 Bankengesetz), liegt den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung die vierte (provisorische) Verteilungsliste bezüglich des Erlöses eines Anfechtungsanspruches (zugunsten von Abtretungsgläubigern) und des Erlöses eines Faustpfandgegenstandes (zugunsten eines Faustpfandgläubigers) zur Einsicht auf. Die Inhaber von Obligationen sowie Depositenheften und die übrigen Gläubiger 5. Klasse partizipieren nicht in dieser Verteilung.

Allfällige Beschwerden sind innert zehn Tagen, von der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. März 1974 an gerechnet, beim Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich (Konkursrichter nach Bankengesetz) als einziger kantonaler Instanz zu erheben.

8022 Zürich, den 25. Februar 1974 — Die Konkursverwaltung der IBZ Finanz AG Schweizerische Revisionsgesellschaft Dreikönigstrasse 7

Kt. Zürich (404)

Auflage von Lastenverzeichnissen

Konkurs: Nachlass des **Schmitt-Rapold Karl Peter Paul**, wohnhaft gewesen Kurfirstenstrasse 68, 8002 Zürich.

Im obgenannten Konkurs liegen die Lastenverzeichnisse über die folgenden Grundstücke den Gläubigern beim Konkursamt Zürich-Enge, am Sitz der ausseramtlichen Konkursverwaltung und bei den am Orte der gelegenen Sache zuständigen Betreibungs- bzw. Konkursämtern zur Einsicht auf:

Zürich 3 Birmensdorferstr. 83	Kat. Nr. 7829, Plan 9	Geschäftshaus mit 748,4 m²
Fischenthal ZH	Kat. Nr. 2491, Bl. 215, Pläne 3 und 14	Scheunen, Wiesen, Waldung, Wege und privates Bachgebiet mit 38 286 m²
Winterthur ZH Untere Briggerstr. 1	Kat. Nr. 8128	Wohnhaus mit Schopfanbau mit 227,9 m²
Zürich 8 Feldeggstr. 42	Kat. Nr. 3803, Plan 9	Wohn- und Geschäftshaus mit 780,6 m²

Die vorzeitige Auflage der Lastenverzeichnisse vor dem übrigen Kollokationsplan erfolgt deshalb, weil die Verwertung der Liegenschaften als dringlich erscheint und die Erstellung des gesamten Kollokationsplanes noch längere Zeit in Anspruch nehmen wird.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen, von der Publikation der Lastenverzeichnisauflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet würden.

8001 Zürich, den 2. März 1974 — Die ausseramtliche Konkursverwaltung Neutra Treuhand AG Löwenstrasse 56 8001 Zürich

Kt. Luzern (403)

Löschung von Grundpfandrechten
(VZG Art. 69)

Anlässlich der im Konkursverfahren der **Nestor Immobilien-Treuhand AG**, Stansstad, am 17. Januar 1974 durchgeführten Versteigerung des Grundstückes Nr. 3192 im Grundbuch Kriens, Lauerz, haltend 2220 m² Bauland, sind die nachgenannten Grundpfandtitel vollständig ungedeckt geblieben:

3 Inhaber-Obligationen mit Grundpfandverschreibung von je Fr. 50 000.–, ang. 15. Februar 1971, im 2. Rang, Vorgang Fr. 460 000.–.

Diese Pfandtitel sind, weil die Inhaber unbekannt sind und die Titel daher nicht einverlangt werden konnten, gemäss Art. 69 der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken im Grundbuch gelöscht worden. Die Veräusserung oder Verpfändung dieser ungedeckten Grundpfandtitel wäre als Betrug strafbar.

6004 Luzern, den 2. März 1974 — Konkursamt Luzern-Land

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Februar 1974.
Personalfürsorge-Stiftung der Firmen Steiger & Co. und W.E. Künzler, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Kreuzplatz 16, in Zürich 8 (c/o Drogerie & Parfümerie am Kreuzplatz, Steiger & Co.). Datum der Stiftungsurkunde: 24. 10. 1973. Zweck: Versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirmen «Drogerie & Parfümerie am Kreuzplatz, Steiger & Co.», in Zürich, und «Apotheke Künzler», in Wädenswil, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Walter Künzler, von St. Margrethen SG, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates; Fritz Steiger, von Stäfa, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates; Arnold Fischer, von Zürich, in Dietlikon, Mitglied des Stiftungsrates, und Matthias Schweizer, von Ringgenberg BE, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit der Einschränkung, dass Walter Künzler und Fritz Steiger sowie Arnold Fischer und Matthias Schweizer nicht unter sich zeichnen.

18. Februar 1974.
Stiftung für kliniseh experimentelle Forschung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Rämistrasse 100, in Zürich 7 (c/o Departement für innere Medizin der Universität Zürich). Datum der Stiftungsurkunde: 26. 11. 1973. Zweck: Unterstützung der Forschung und Ausbildung in der inneren Medizin und in ihren Subspezialitäten an der medizinischen Klinik, Departement für innere Medizin, der Universität Zürich. Die Stiftungsurkunde enthält nähere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden soll. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens drei Mitglieder und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Alexius Labhart, von Steckborn, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Prof. Dr. Paul Frick, von Mettmenstetten, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Prof. Dr. Albert Bühlmann, von Hohenrain LU, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

18. Februar 1974.
Schweizer Jugend forscht, bisher in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1973, S. 186). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 30. 7. 1973 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Sitz der Stiftung ist Winterthur. Die Stiftung bezweckt, das Interesse der Schweizer Jugend am selbständigen Forschen zu wecken und zu fördern. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens fünf Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Adolf Portmann, von und in Basel, Präsident des Stiftungsrates; Claire Bächlin-Rubeli, von und in Basel; Alfred Frischknecht, von Heiden, in Winterthur; Gérald Goy, von und in Genf, und Dr. Max Huldi, von Romanshorn, in Arlesheim (alle bisher), sowie Marianne Kistler, von Bözen AG, in Dietikon (neu). Die Unterschrift von Johanna gen. Jeanne Weiss-Rykart ist erloschen. Geschäftsdomizil: Stadthausstrasse 39, in Winterthur 1.

18. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Verkaufszentrale GVZ, Zürich 5, in Zürich 5 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1971, S. 2987). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 31. 1. 1974 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet: **Personalvorsorgestiftung der GVZ Gemüse-Verkaufszentrale Zürich 5.** Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der «GVZ Gemüse-Verkaufszentrale», in Zürich, sowie für deren Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Tod und unverschuldeter Notlage. Adresse: Quellenstrasse 2, in Zürich 5 (c/o GVZ Gemüse-Verkaufszentrale).

18. Februar 1974.
Fürsorgefonds der Firma Dünki & Co., in Schöfflisdorf, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1963, S. 1291). Die Unterschrift von Alex Rakita ist erloschen.

19. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Hauri, in Zürich, Birmensdorferstrasse 360, in Zürich 3 (bei der Firma Walter Hauri, Buch- und Offsetdruck), Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 27. 8. 1970. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Walter Hauri, Buch- und Offsetdruck», in Zürich, bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet: Walter Hauri sen., von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1974.
Personalvorsorgestiftung der Bank for Investment and Credit Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1428). Neue Adresse: Brandschenkestrasse 41, in Zürich 1 (bei der Bankinvest, Bank for Investment and Credit Ltd.).

19. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung JUWO Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1964, S. 71). Die Unterschrift von Josef Grüter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Erich Frischknecht, von Herisau, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Rieterstrasse 35, in Zürich 2 (c/o JUWO-Verlags A.G.).

19. Februar 1974.
Wohlfahrtsstiftung der Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3319). Die Unterschrift von Max Watter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. René Schweri, von Koblenz, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Februar 1974.
Giesshübel-Stiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Giesshübelstrasse 40, in Zürich 3 (c/o Zürcher Ziegeleien). Datum der Stiftungsurkunde: 18. 12. 1973. Zweck: Fürsorge für das Personal der Firma «Zürcher Ziegeleien», in Zürich, und der ihr wirtschaftlich verbundenen Unternehmen; Ausrichtung von Leistungen zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Begünstigt sind die aktiven und ehemaligen Arbeitnehmer dieser Unternehmen, sowie die Angehörigen dieses Personenkreises. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Peter Schmidheiny, von Balgach SG, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Carletto Mumenthaler, von Murgenthal AG und Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; Dr. Konrad Auer, von und in Netstal, Mitglied des Stiftungsrates; Hans Peter Thurner, von Schaffhausen, in Thalwil, und Dr. Willy Kindlimann, von Küsnacht ZH und Meilen, in Küsnacht ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Werner Inhelder, von Zürich und Sennwald, in Bülach, und Magnus Gehrig, von Kappel SG, in Uznach, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1974.
Stiftung Geologische Karte des Kantons Zürich und seiner Nachbargebiete, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 4. 5. 1973. Zweck: Herausgabe der Geologischen Karte des Kantons Zürich und seiner Nachbargebiete auf wissenschaftlicher Basis, gesamthaft oder in Teilen, mit textlichen und graphischen Erläuterungen, einschliesslich Kartierungsarbeiten und Beschaffung von Unterlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 4 Mitgliedern und Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates ist kollektiv zu zweien mit je einem anderen Mitglied des Stiftungsrates unterschriftsberechtigt. In diesem Sinne zeichnen für die Stiftung mit Kollektivunterschrift: Prof. Dr. René Hantke, von Lütisburg, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates, mit Walter Kyburz, von Erlinsbach, in Rüti ZH, Aktuar und Mitglied des Stiftungsrates, oder Dr. Samuel Wyder, von und in Zürich, Rechnungsführer und Mitglied des Stiftungsrates, oder Dr. Ulrich P. Büchi, von Gachnang TG, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates, oder Dr. Ludwig Mazurczak, von Eggiwil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Stapferstrasse 27, in Zürich 6 (c/o Dr. Samuel Wyder).

20. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Locher & Schwendener AG für elektrotechnische Installationen, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Witikonerstrasse 39, in Zürich 7 (c/o Locher & Schwendener AG für elektrotechnische Installationen). Datum der Stiftungsurkunde: 23. 11. 1973. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Locher & Schwendener AG für elektrotechnische Installationen», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus drei bis fünf Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Sprecher, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Jörg Sprecher, von Zürich, in Uitikon, und Reto Sonderegger, von Basel, in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

20. Februar 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma Buchbinderei Lehmann AG, Dielsdorf, in Dielsdorf, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Brunnenwiesenstrasse 8 (c/o Buchbinderei Lehmann AG). Datum der Stiftungsurkunde: 18. 12. 1973. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Buchbinderei Lehmann AG», in Dielsdorf, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 2 bis 3 Mitgliedern, Verwaltungskommission und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift Hans Lehmann, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Klara Lehmann-Blattner, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Wullschleger Söhne, in Erlenbach (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1967, S. 64). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 19. 12. 1973 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der Wullschleger AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren Dienstpflichtige Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Wullschleger AG». Adresse der Stiftung: Drusbergstrasse 10 (c/o Wullschleger AG).

20. Februar 1974.
Personalfürsorge-Stiftung der Sporthaus Bächtold A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1960, S. 1891). Unterschrift von Theodor Bächtold erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bächtold, von Schaffhausen und Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Eduard Zuber, von Trüllikon, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Hugo J. Schrepfer, von Obstalden, in Illnau, Aktuar des Stiftungsrates.

20. Februar 1974.
Pensionskasse der Vernicolor AG. Meilen, in Meilen, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 21. 9. 1968, S. 2043). Unterschriften von Hans Stamm und Hans Knabenhans erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Adolf Binz, von Niederwil SO, in Stäfa, und Max Krummenacher, von Eschholzmatt, in Stäfa, Mitglieder des Stiftungsrates; die Genannten, sowie die bereits eingetragenen Dr. Franz U. Wille, Präsident, und Kurt Straumann, Vizepräsident des Stiftungsrates, zeichnen zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

21. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Bracher, Gartenbaugeschäft, Sportplatz und Baumschule Bern, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1959, S. 3520). Gemäss Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 3. Januar 1974, auf Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Hans Bracher-Unternehmungen.** Neues Domizil: Schosshaldenstrasse/Bitzíusstrasse 40 (bei der Stifterfirma).

Bureau Burgdorf

18. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung für die Mitarbeiter der Firma Konstruktionswerkstätte Burgdorf A.G. Seewer, in Burgdorf (SHAB Nr. 106 vom 6. 5. 1972, S. 1165). Der Name der Stiftung wird gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 2. Mai 1973, und Genehmigung durch die Vormundschaftskommission der Einwohnergemeinde Burgdorf und der Justizdirektion des Kantons Bern vom 22. Januar 1974, bzw. 6. Februar 1974 geändert in: **Personalvorsorge-Stiftung für die Mitarbeiter der Firma Seewer AG, Maschinenfabrik, Burgdorf.**

21. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma O. Schachtler, Ziegel- und Backsteinfabriken, Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1963, S. 639). Hans Schürch ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Stiftungsrat an: Fritz Leibundgut, von Affoltern i. E., in Kalchofen, Gemeinde Hasle b. B.; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinrich Hofer, Bauunternehmung, Oberthal, in Oberthal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Dezember 1973 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen und Beitragen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; fehlen diese Begünstigten, so fällt das aus den Beiträgen geäufnete Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals (zum Beispiel Kindergärten, Lehrlingsheime, Duschen oder Bäder). Die Stiftung kann solche Einrichtungen auch selber erwerben oder erstellen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. In jedem Falle ist mindestens ein Mitglied aus dem Kreis der begünstigten Arbeitnehmer zu bestimmen. Weiteres Organ: Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates vertritt die Stiftung mit Einzelunterschrift. Präsident des Stiftungsrates ist Heinrich Hofer, von Signau, in Oberthal. Domizil: bei der Stifterfirma.

Luzern – Lucerne – Lucerna

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Chemischen Industrie und Parfumerie AG. Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1966, S. 2940). Gemäss Entscheid des Gemeinderates von Kriens als Aufsichtsbehörde vom 6. Februar 1974 hat sich diese Stiftung aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Verlagsbuchbinderei An der Reuss A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2375). Anton Gössi ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Ruckli, von und in Luzern.

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung von Kaenel, in Luzern (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1971, S. 597). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 7. Februar 1974 hat sich diese Stiftung aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. Februar 1974.
Josef Künzle-Haslimann-Stiftung, in Luzern, Familienstiftung (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1964, S. 2899). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Februar 1974 wurde das Stiftungsstatut geändert. Nach Ableben des Stifters oder bei dessen Handlungsunfähigkeit besteht der Stiftungsrat aus 2 Mitgliedern.

19. Februar 1974.
Stiftung Alterswohnheim Horw, in Horw. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Stiftungsstatut vom 19. November 1973 eine Stiftung. Zweck: Erstellung und Führung eines Alterswohnheimes in Horw, wenn möglich mit öffentlichen Beiträgen; Erbringung anderer Dienstleistungen für die Betagten. Die Stiftung kann zur Verwirklichung ihres Zweckes Grundeigentum oder Baurechte erwerben, Bauten erstellen, Darlehen aufnehmen und Obligationen-Anleihen ausgeben. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, die Verwaltungskommission und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 bis höchstens 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Titus Baumgartner, von Fisibach AG, in Horw; Vizepräsident Walter Rölli, von Horw und Altishofen, in Horw; Aktuarin Margrit Steinmann, von Waltenschwil AG, in Horw. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Stiftung: Ebenaustrasse 3.

20. Februar 1974.
Gehörgeschädigtenheim Luzern, in Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1970, S. 1246). Alois Stadelmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Paul Gassner, von Flums, in Luzern. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied. Neue Adresse: bei Josef Fuchs, Neustadtstrasse 7.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

21. Februar 1974.
Personalvorsorgestiftung der Firma Kunststoff AG Sarnen, in Sarnen (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2984). In Anpassung an den neuen Namen der Stifterfirma wurde mit Zustimmung des Regierungsrates vom 12. Februar 1974 der Name geändert in **Personalvorsorgestiftung der Sarna Kunststoff AG.**

21. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Interelectric Sachseln AG, in Sachseln (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1973, S. 3133). In Anpassung an den neuen Namen der Stifterfirma wird der Name mit Zustimmung des Regierungsrates vom 12. Februar 1974 geändert in **Personalfürsorgestiftung der Interelectric AG.** Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

21. Februar 1974.
Assistus-Stiftung, in Olten (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1098). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Dr. Max Brauchli ist erloschen. Rechnungsführer Paul Frei ist nun auch Geschäftsführer und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. Februar 1974.
Hilfskasse für Schweizer Aerzte, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1969, S. 1121). Unterschrift Dr. Alfred Bissegger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Reinhold Tröster, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Handels-Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1970, S. 1181). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. Januar 1974 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Schweizer, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1962, S. 736). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. Januar 1974 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

15. Februar 1974.
Ferdinand Musfeld-Stiftung, in Basel, Gellertstrasse 224 (bei F. Musfeld AG), neue Stiftung. Datum der öffentlichen Urkunde: 30. Januar 1974. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer, deren Angehörige und Hinterbliebene der F. Musfeld AG, ihrer Tochtergesellschaften sowie von affiliierten und nahestehenden Unternehmungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger Notlage. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Ferdinand Musfeld, von Basel, in Liestal, Präsident; Felix Musfeld, von Basel, in Riehen, und Hanspeter Musfeld, von Basel, in Binningen, alle Stiftungsratsmitglieder.

15. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Feha-Sanitär AG, in Basel, Gellertstrasse 212 (bei der Stifterfirma), neue Stiftung. Datum der öffentlichen Urkunde: 20. Dezember 1973. Zweck: Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma und deren Angehörige, insbesondere deren Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage und Tode. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hanspeter Musfeld, von Basel, in Binningen, Präsident; Felix Musfeld, von Basel, in Riehen, und Joachim Willy Schärer, von Horgen, in Binningen, alle Stiftungsratsmitglieder.

20. Februar 1974.
Hellmut Amann-Personalfürsorgestiftung, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1965, S. 968). Stiftung infolge Uebergangs des Stiftungsvermögens an die «Zürcher Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt zur Förderung der Personalfürsorge», in Zürich, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 14. Januar 1974 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 170 vom 22. 7. 1972). Neue Domizildadresse: Steigstrasse 59, bei der Stifterfirma. René Steiner, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Schleitheim.

21. Februar 1974.
Arbeiter-Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1973, S. 1121). Dr. Ernst Martin Laur, von Basel, in Schaffhausen, ist Geschäftsführer (ausserhalb des Stiftungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1974.
Angestellten-Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1973, S. 1121). Dr. Ernst Martin Laur, von Basel, in Schaffhausen, ist Geschäftsführer (ausserhalb des Stiftungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

20. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Turbo-Separator A.G., in Wattwil (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1971, S. 3047). Die Unterschrift von Fritz Maurer, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Walter Gröbly, von St. Gallen und Oberuzwil, in Wattwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Bank in Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1969, S. 702). Die Unterschriften von Alois Sutter-Brunschwiler, Präsident, und Hans Neukomm, Vizepräsident, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hans Zogg, von Grabs, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Präsident, und Dr. Augustin Mühlebach, von Bremgarten und Tegerfelden, in Uzwil, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. Februar 1974
Alters- und Fürsorgestiftung für Arbeiter und Angestellte der Trippel AG Holzbau, Chur, in Chur (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1969, S. 1949). Hans Jörg Schmidt ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat ist Christian Rudolf, von Flims, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

21. Februar 1974.
Bündner Heilstätte Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1973, S. 2598). Albert Malär, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat und zugleich Kassier ist Georg Schmid, von Malix, in Chur. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

Aargau – Argovie – Argovia

18. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Möbelwerkstätte AG, in Gipf-Oberfrick. Domizil: bei der Stifterin, Hauptstrasse 154. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 17. September 1970. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und der Arbeiter der Firma «Möbelwerkstätte AG Gipf-Oberfrick», in Gipf-Oberfrick, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder besonderen Notlagen. Zur Erreichung ihres Zweckes kann sie als Versicherungsnehmerin Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Hans Senn-Novatti, von Densbüren AG, in Frick AG, kollektiv mit dem Mitglied und Protokollführer Georg Gertiser-Meyer, von und in Kaisten AG, oder dem Mitglied Werner Beck-Schwarb, von und in Wittnau AG.

18. Februar 1974.
Fürsorgestiftung der Homag A.G., in Reinach (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1970, S. 2772). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 5. April 1963. revidiert am 12. Februar 1970, wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 18. September 1973, durch die neue Stiftungsurkunde vom 4. Juli 1973 ersetzt. Inbezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind dadurch folgende Aenderungen eingetreten: Neue Schreibweise des Namens: **Fürsorgestiftung der Homag A.-G.** Nunmehriger Zweck: Fürsorge zu Gunsten der fest angestellten Personen der Firma «Homag A.-G.». in Reinach, des überlebenden Ehegatten und der Kinder durch Gewährung von einmaligen oder periodischen Vorsorgeleistungen im Alter, bei Todesfall, Invalidität oder Bedürftigkeit.

18. Februar 1974.
Pensionskasse der Rothrister Papiersack- und Plastic AG., in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2020). Der unterschriftsberechtigte Präsident Ernst Zimmermann ist infolge Todes aus dem Stiftungsrate ausgeschieden. Ferner ist das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Stephan Plouda erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident ist Dr. Karl Streit-Real, von Belpberg BE und Zürich, in Zürich. Domizil: bei der Stifterin, Industrieweg 516.

18. Februar 1974.
Wohlfahrtsfonds der Rothrister Papiersack- und Plastic AG., in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1973, S. 1733). Der unterschriftsberechtigte Präsident Ernst Zimmermann ist infolge Todes aus dem Stiftungsrate ausgeschieden. Ferner ist das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Stephan Pouda erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident ist Dr. Karl Streit-Real, von Belpberg BE und Zürich, in Zürich.

18. Februar 1974.
Personalfürsorgestiftung der Firma Isoplast A.G., in Brugg (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1965, S. 2256). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Hans Vogt ist erloschen. Als neues, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde ernannt: Paul W. Kistler-Bachmann, von Effingen AG, in Brugg.

18. Februar 1974.
Aargauische Bauschule und Aargauische Wirtefachschule, in Aarau, Sicherstellung, Bau und Betrieb eines Schulgebäudes und allfälliger Nebenanlagen für Baufachleute und Wirte, gemeinsam mit dem Kanton Aargau usw., Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 56). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 18. Dezember 1971 wurde durch die neue Stiftungsurkunde vom 21. Dezember 1973 ersetzt, wodurch jedoch keine publikationspflichtigen Aenderungen eingetreten sind.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

14 febbraio 1974.
Fondazione di previdenza per il personale dell'ARVAR S.A., in Biasca, previdenza a favore dei dipendenti della Ditta, ecc. (FUSC del 13. 2. 1971, N° 36, p. 354). Secondo il verbale dell'assemblea dei soci del 17 maggio 1973, la fondazione ha deciso di modificare il suo scopo come segue: la previdenza a favore dei dipendenti della Ditta nonché dei loro familiari superstiti mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, d'invalidità, di servizio militare e di disoccupazione; la compera, la costruzione di case o appartamenti economici per il personale della fondazione. Essa ha pure deciso di affidare la gestione della fondazione a un consiglio di fondazione di tre a cinque membri. Lo statuto della fondazione è stato modificato di conseguenza. Esso è pure stato modificato su altri punti non soggetti a pubblicazione. Nives Cislini e Fausto Rossi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e il loro diritto di firma è estinto. Il consiglio di fondazione à attualmente composto di: Silvio Pinazza, presidente (già iscritto); Sergio De Besi, da Venezia (Italia), in Biasca, vice-presidente; René Linsi, da Pfäffikon ZH, in Lodrino, segretario; Aldo Bernasconi, da e in Malvaglia; Tarcisio Campana, da Cimadera, in Bellinzona. La fondazione continua ad essere vincolata dalla firma collettiva di due membri del consiglio di fondazione.

Ufficio di Lugano

15 febbraio 1974.
Fondazione del Centenario della Banca della Svizzera Italiana, in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita eon atti notarili del 22 dicembre 1973 e 6 febbraio 1974, una fondazione. Scopo: attribuire riconoscimenti sotto forma di premi di denaro, nella somma che verrà stabilita dal consiglio di fondazione, a persona, persone, enti che abbiano operato nell'ambito culturale, scientifico, sociale a favore dello sviluppo dei rapporti italo-svizzeri o contribuito ad una sempre migliore intesa e comprensione fra i popoli di Svizzera e d'Italia o all'accrescimento del comune patrimonio linguistico-culturale. Il consiglio di fondazione è composto da non meno di 5 e da non più di 9 membri. I singoli membri sono nominati dal consiglio di amministrazione della Banca della Svizzera Italiana. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Gianfranco Antognini, da Magadino, in Lugano, presidente; Piero Chiara, di nazionalità italiana, in Varese (Italia); Gianalberto Dell'Acqua, di nazionalità italiana, in Milano (Italia); Brenno Galli, da Massagno, in Bioggio; Sergio Grandini, da Gentilino, in Lugano; Guido Lepori, da Origlio, in Lugano; Maurizio Mattioli, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membri. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente con un altro membro del consiglio di fondazione. Recapito: c/o Banca della Svizzera Italiana.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
Fondation d'assurance et de prestations sociales en faveur des métiers, groupés par la Fédération romande de la métallurgie du bâtiment (FRMB), à Lausanne (FOSC du 23. 2. 1974, p. 522). Ronald Chanex est vice-président et Jean-Marc Rivier secrétaire.

20 février 1974.
Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Perret Frères S.A., à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts 14 janvier 1974. But: venir en aide au personnel et aux membres de la fondatrice, en cas de vieillesse, d'invalidité, de chômage, de service militaire, ainsi que, en cas de décès, à leur famille. Conseil de fondation: 3 membres. La fondation est valablement engagée par la signature collective à deux de Robert Perret, d'Essertines sur Yverdon, à Lausanne; Gérard Thurler, de Fribourg et La Roche, à Pully, et René Krattinger, de Guin, à Epalinges. Adresse: Avenue Béthusy 6–8.

20 février 1974.
Fondation de Prévoyance en faveur du personnel des membres de la société vaudoise de médecine, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts 27 septembre 1973. But: Prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité, au sens de l'article 34 quater de la constitution fédérale pour le personnel des membres de la société vaudoise de médecine. Conseil de fondation: 2 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de François Nicole, de Le Lieu, à Lausanne, et de Jocelyne Vittoz, de Froideville, à Lausanne. Adresse: Route d'Oron, 1, chez la société vaudoise de médecine.

Bureau de Vevey

19 février 1974.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Organisation Zoller, à Vevey. Nouvelle fondation constituée selon statuts du 28 janvier 1974. But: assurer une prévoyance en faveur des employés de la raison individuelle «Organisation Zoller», à Vevey, ainsi qu'à leurs survivants contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la mort, de la maladie, du chômage et autres. Gestion de la fondation confiée à un conseil de 3 membres au moins nommés par la fondatrice. Fondation engagée par la signature individuelle du président du conseil de fondation Hans Zoller, de Wald ZH, à Vevey. Bureau: rue des Tilleuls 16, chez la fondatrice.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

19 février 1974.
Fonds des oeuvres sociales de la Société anonyme pour la fabrication du Magnesium, Lausanne, à Martigny (FOSC du 18. 2. 1961, p. 501). La signature de Jean Lude est radiée. Signature collective à deux est conférée au président Bernard Clausen, de Mühlebach VS, à Martigny.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 février 1974.
Fondation des Oeuvres sociales de Relhor S.A., à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 8 février 1974, une fondation ayant pour but de venir en aide aux employés, ouvriers travaillant ou ayant travaillé à Relhor S.A. ou entreprises contrôlées par elle, à leurs familles et à leurs survivants, selon les modalités prévues par l'acte de fondation. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 à 7 membres nommés par le conseil d'administration de la fondatrice. Signature collective à deux de Jean-Pierre Seiler, de Bönigen BE, au Locle, président, avec Yvette Bourquin, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, ou Charles Bechtiger, de Mosnang SG, à Colombier NE, membre. Adresse: rue du Locle 74, dans les bureaux de Relhor S.A.

Bureau de Neuchâtel

19 février 1974.
Fondation du Home de l'Ermitage et des Rochettes, à Neuchâtel (FOSC du 8. 1. 1972, N° 6, p. 57). La signature de Philippe Mayor est radiée. Walther Zahnd, de Wahlern BE et Neuchâtel, à Neuchâtel, a été nommé président du conseil de fondation. Celle-ci continue à être engagée par la signature du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Genf – Genève – Ginevra

15 février 1974.
Caisse de retraite du personnel de la Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, à Genève (FOSC du 3. 10. 1970, p. 2238). Les pouvoirs de Jean-Jacques Ehrat sont radiés. Bernard Barbey, de Thônex, à Meyrin, membre du conseil, signe collectivement à deux.

15 février 1974.
Caisse de prévoyance des églises et associations protestantes de Genève, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 23 janvier 1974. But: prémunir les collaborateurs ecclésiastiques et laïcs qui exercent une activité rémunérée au service des trois églises fondatrices (Eglise nationale protestante de Genève, Deutschschweizerische Evangelische Kirche in Genf, Eglise évangélique libre de Genève) contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité du décès. La fondation pourra étendre son activité aux collaborateurs ecclésiastiques et laïcs d'autres groupements ou organismes dont l'action se situe dans le cadre de celle déployée par les églises fondatrices sur le plan ecclésiastique ou paraecclésiastique. Administration: conseil de six membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Paul Widmer, de Brittnau AG, à Genève, président; Jean-Pierre Jornod, de Travers NE, à Thônex, vice-président; Jean-Pierre Schindler, du et au Grand-Savonnex, secrétaire; Pierre Favey, de et à Genève, trésorier, et Wener Kohli, de Rüschegg BE, à Meyrin, tous membres du conseil. Adresse: 2, rue du Cloître, secrétariat de l'Eglise nationale protestante de Genève.

15 février 1974.
Caisse de retraite autonome en faveur du personnel «employés» de la société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse et des entreprises affiliées, à Genève (FOSC du 13. 7. 1968, p. 1530). Les pouvoirs de René Richard sont radiés. Corneille Lingénieur, de France, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

15 février 1974.
Fondation de prévoyance du personnel de la Manufacture de Bougles SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 20. 4. 1968, p. 836). Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de F. Bonnet & Co SA.** But: toutes oeuvres de bienfaisance, d'assistance sociale ainsi que d'assurance sociale pour procurer une aide aux ouvriers et employés de l'entreprise, ainsi que, le cas échéant, en faveur de leurs familles, afin de faire face aux conséquences économiques résultant de la maladie, des accidents, du chômage, de la retraite, de la vieillesse et du décès. Acte de fondation modifié le 5 février 1974. Arrêté du département des finances et contributions du canton de Genève.

19 février 1974.
Fondation Honegger, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 1er février 1974. But: encourager des artistes suisses ou étrangers dans le cadre d'ouvrages artistiques (littérature, musique, architecture, sculpture, peinture) ou dans la recherche. La fondation pourra en outre promouvoir la création d'ouvrages dans le domaine des arts. Administration: conseil de six membres au moins. Signature: individuelle de Jean-Denis Schmitt, de Genève, à Bernex, président; Jean-Clément Dumonthay, de Bernex, à Jussy, vice-président; Yves-Maurice Honegger, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Jean-Marc Dumonthay, de Bernex, à Thônex, trésorier; Gérard-Claude Honegger, de et à Genève, et Robert-Edmond Zurcher, de Genève, à Chêne-Bougeries, tous membres du conseil. Adresse: 60, route de Frontenex.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Einladung
an die Gläubiger von Anleihensobligationen der Sportbahnen Sonnenseite Wildhaus AG

gemäss Art. 1157 ff OR,

auf Samstag, 30. März 1974, um 14.00 Uhr, im Hotel Hirschen, Wildhaus.

Traktanden:

1. Orientierung der Anleihensobligationäre über den Status der Gesellschaft und die vorgesehenen Sanierungsmassnahmen.
2. Diskussion und Beschlussfassung über Sanierungsmassnahmen, insbesondere die Umwandlung der Obligationen in Vorzugsaktien der Gesellschaft und eventuelle weitere Massnahmen.
3. Varia.

Stimmberechtigt sind nur Personen, die anlässlich der Versammlung die in ihrem Besitze befindlichen Titel, oder einen entsprechenden Depotschein einer Bank vorweisen, bzw. ihre Titel beim Sachwalter hinterlegt haben. Die Bestellung eines Vertreters mit Vollmacht ist zulässig. (A 180²)

9470 Buchs, den 12. Februar 1974

Im Namen der Gesellschaft
Der Sachwalter:
Dr. Peter Weisser, Buchs

Marken/ Marques/ Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen Fabrik- und Handelsmarken

Marken-Nachforschungen

Denken Sie daran: Gegen 320 000 Marken sind in der Schweiz bereits hinterlegt. Verlangen Sie deshalb beim unten angegebenen Amt eine Abklärung darüber, ob das von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren gewählte Zeichen mit bereits eingetragenen Marken in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Markenabteilung, 3003 Bern

Conflit avec des marques de fabrique et de commerce déjà enregistrées

Recherches de marques

Sachez qu'environ 320 000 marques sont enregistrées en Suisse. Demandez à notre office si le signe que vous avez choisi pour distinguer vos produits entre ou non en conflit avec des marques déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Bureau fédéral
de la propriété intellectuelle
Service des marques, 3003 Berne

Collisione con marchi di fabbrica e di commercio già registrati

Ricerche marchi

Sappiate che in Svizzera vi sono circa 320 000 marchi registrati. È perciò grande il rischio che una parola o un segno da voi scelto per contraddistinguere i vostri prodotti entri in collisione con uno o più marchi registrati. Domandate quindi all'ufficio sottoscritto di informarvi in merito. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale
della proprietà intellettuale
Servizio marchi, 3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

268708. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr. **Carl Kurt Walther,** Siegersbusch 41–43, **Wuppertal-Vohwinkel** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **150490.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Apparate und chemische Präparate zum Lackieren, Metallisieren, Brünieren, Bläuen, Schleifen, Scheuern, Polieren, Trocknen und Rostschützen von metallischen Gegenständen; Schleif- und Poliermittel für das Trommelverfahren. (Int. Kl. 1, 2, 3, 7, 8, 9, 11)

Trowal-Gleitschliff

268709. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr. **Carl Kurt Walther,** Siegersbusch 41–43, **Wuppertal-Vohwinkel** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **150491.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Apparate und chemische Präparate zum Lackieren, Metallisieren, Brünieren, Bläuen, Schleifen, Scheuern, Polieren, Trocknen und Rostschützen; Schleif- und Poliermittel. (Int. Kl. 1, 2, 3, 7, 8, 9, 11)

Trowalisieren

268710. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 19 Uhr. **Typhoo Tea Limited,** Typhoo Buildings, Bordesley Street, **Birmingham** 5 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151097.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Tee. (Int. Kl. 30)

268711. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1973, 11 Uhr. **Franz Pimpfinger,** Neumattstrasse 28, **Arlesheim** (Basel-Landschaft). – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **149505.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1973 an.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1427.

268712. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1973, 11 Uhr. **Koch & Co.,** via G. Cattori 9A, **Lugano** (Tessin). – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **150846.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1973 an.

Maschinen, Werkzeuge und Bedarfsartikel für Uhrmacher, Goldarbeiter, Feinmechaniker, Zahnärzte, Zahntechniker und Mechaniker, wie z. B. Feilen, Stichel, Schaber, Zangen, Bohrer, Bürsten, Scheren, Bohrmaschinen, Etikettiermaschinen, Feilkloben, Fräsen, Waagen, Gewichte, Glasschneider, Glaslampen, Hämmer, Stiele und Holzhefte, Zapfenrollierstühle, Drehstühle und Schleif- und Poliergegenstände aus Borsten, Filz, Leder und Schmirgelpapier; Polierrot, optische Waren wie Lupen und Vergrösserungsgläser; Uhrenbestandteile jeder Art; Poliermaschinen; unzerbrechliche Uhrgläser; Bestandteile für Gebisse, wie Sauger und Gummischeiben dafür; Mundlöffel; zahntechnische Instrumente, wie Spateln, Halter, Pinzetten, Messer, Sägen, Hefte, Nervnadeln und Pastenstopfer.
(Int. Kl. 3, 6 bis 11, 14, 16, 20, 21)

KOSMO

268713. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1973, 11 Uhr. **Burger Söhne, Burg** (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **148631.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1973 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Rössli-ZÖPFLI

268714. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1973, 17 Uhr. **«Continentale Linoleum-Union»-Betriebs AG,** Färberstrasse 6, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für die Baumaterialien-Industrie; Rohstoffe und Zwischenprodukte für die Kunststoffindustrie; Klebstoffe, Dichtungs- und Ausgleichsmassen sowie Reinigungsmittel für die Bauindustrie; Farben, Firnisse, Lacke und Konservierungsmittel für die Bauindustrie; Folien, Platten, Stäbe, Bahnen und Profile aus Kunststoffen; Ledernachahmungen und Felle aus synthetischen Materialien; Baumaterialien aus Kunststoffen, Strassenbaumaterialien, Elemente für vorfabrizierte Häuser; Möbel aus Kunststoffen; Reinigungsmaterial aus synthetischen Stoffen; Garne für die Teppichherstellung; Webstoffe für die Innendekoration, Decken und Bahnen aus synthetischen Materialien; Boden- und Wandbeläge aus Kunststoffen, Linoleum, Teppiche, Tapeten und Dekorationsbahnen aus synthetischen Materialien; Sportartikel (mit Ausnahme von Sportbekleidung) aus Kunststoffen. (Int. Kl. 1, 2, 3, 17 bis 21, 23, 24, 27, 28)

forbo

268715. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1973, 17 Uhr. **C.A. Burckhardt & Co.,** Casinostrasse 16, **Zürich 7.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **149791.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1973 an.

Zwirne jeglicher Art aus realer Seide, Schappe, Kunstseide, Wolle, Baumwolle, Hanf. (Int. Kl. 23)

268716. Date de dépôt: 31 décembre 1973, 8 h. **Jean Claude Englebert,** 267, rue St-Léonard, **Liège** (Belgique) et **Enrico Graziano Mancini,** 11, avenue de Morges, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Chaussures et semelles orthopédiques, gaines de redressement pour les jambes, coussins anatomiques; tous ces produits fait à la main. (Cl. int. 10, 20)

PROFORMAX
HAND MADE

268717. Date de dépôt: 15 juin 1973, 18 h. **Société Vinicole de Perroy, Perroy** (Vaud). – Commerce. – Renouvellement de la marque Nº **147794.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1973.

Vin. (Cl. int. 33)

FIESTA

268718. Date de dépôt: 15 juin 1973, 18 h. **Société Vinicole de Perroy, Perroy** (Vaud). – Commerce. – Renouvellement de la marque Nº **147795.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1973.

Vin. (Cl. int. 33)

GARITA

268719. Date de dépôt: 24 août 1973, 19 h. **Didactotel S.A.,** 104, avenue des Alpes, **Montreux** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Machines et machines-outils utilisables dans l'enseignement; matériel d'enseignement en tous genres, à savoir livres, périodiques, imprimés; matériel audio-visuel, diapositives, schémas de rétro-projecteurs, films, cassettes de son et de télévision. (Cl. int. 7, 9, 16)

DIDACTOTEL

268720. Date de dépôt: 8 octobre 1973, 18 h.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque № **214620.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1973.

Jantes pour véhicules, châssis pour automobiles et moteurs, ballons à moteur, ballons libres, ballons-cerf-volant, étoffe à ballon, soupapes pour ballons, couvertures pour aéroplanes et réservoirs de combustible pour ballons, et accessoires pour aérostats, à savoir régulateurs de soupapes, nageoires, élévateurs et gouvernails, cordes d'amarrage, sacs à sable, filets et tuyauterie pour gonflement, prises d'air, lattes de réparation et de construction, cônes protecteurs, cônes à vent, bagues pour têtes de cônes, pattes d'oie, sacs à eau de lest, trépieds pour cordes de commande, toiles-tapis et brise-vent; bandages pour véhicules, chambres à air, bandes de roulement en caoutchouc, matériel pour ceintures; coussins et garnitures d'intérieur; amortisseurs, roues et freins, pièces détachées de véhicules; matériel de raccomodage pour bandages pour véhicules et chambres à air; plaques de refoulement en caoutchouc pour chasse-neige; produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; installations de transport, freins pour l'industrie et leurs parties, accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); bougies d'allumage; papier et carton, boîtes en carton; journaux et périodiques, livres; feuilles en matières plastiques pour l'emballage; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles)); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanées; feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante et mica; tuyaux flexibles non métalliques; récipients gommés pneumatiques, caoutchouc pour semelles, revêtements protecteurs en caoutchouc, en particulier pour récipients, couloirs et tuyaux; matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables, monuments en pierre; cheminées; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.
(Cl. int. 1, 2, 6, 7, 12, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25)

GOODYEAR

268721. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1973, 17 Uhr.
Jean Holzer AG, Wieslistrasse 12, **Bülach** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Mit elektronischen Bauteilen ausgerüstetes elektromedizinisches Gerät. (Int. Kl. 10)

DYNATRONIC

268722. Date de dépôt: 19 octobre 1973, 18 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque № **149651.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre 1973.

Isolant utilisé dans la fabrication des condensateurs, des moteurs, des générateurs, des câbles, des conducteurs et des transformateurs, et pour d'autres applications électriques; ruban pour enregistreur de sons et ruban industriel en matière plastique et métallisé; fil métallique; matière plastique, sous forme de fil, utilisée comme succédané du verre; matériel d'empaquetage en matières plastiques.
(Cl. int. 6, 9, 16, 17, 20, 21)

MYLAR

268723. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-PLAN

268724. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-SUPERPLAN

268725. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-FLEX

268726. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-DUR

268727. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-LUX

268728. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-STAR

268729. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-LAN

268730. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.
Chemag AG, Neulöserweg, **Zizers** (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Glanzzusätze für galvano-technische Bäder. (Int. Kl. 1)

CHEM-A-LON

268731. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 4. Mai 1973.
Standard Knitting Company, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Demetre,** 1415 N.W. 52nd Street, **Seattle** (Washington, USA). – Fabrikation und Handel.

Sportbekleidungsstücke, einschliesslich Sportschuhe und -stiefel. (Int. Kl. 25)

DEMETRE

268732. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 17 Uhr.
Huhtamäki-yhtymä Oy, Ruoholahdenkatu 22, **Helsinki 18** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe; Behälter, Verpackungen, Schachteln, Schüsseln, Platten und Teller aus Papier, Karton und Kunststoff; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, ausgenommen Möbel; Lehr- und Unterrichtsmittel, ausgenommen Apparate; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. 16, 17, 20)

POLARPAK

268733. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 17 Uhr.
Huhtamäki-yhtymä Oy, Ruoholahdenkatu 22, **Helsinki 18** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe; Behälter, Verpackungen, Schachteln, Schüsseln, Platten und Teller aus Papier, Karton und Kunststoff; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, ausgenommen Möbel; Lehr- und Unterrichtsmittel, ausgenommen Apparate; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. 16, 17, 20)

POLARCUP

268734. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 17 Uhr.
Huhtamäki-yhtymä Oy, Ruoholahdenkatu 22, **Helsinki 18** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Behälter, Verpackungen, Schachteln, Schüsseln, Platten und Teller aus Papier, Karton und Kunststoff; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, ausgenommen Möbel; Lehr- und Unterrichtsmittel, ausgenommen Apparate; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. 16, 17, 20)

POLARCOAT

268735. Hinterlegungsdatum: 12. November 1973, 20 Uhr.
K. V. Andersen International A/S, Tingvej 4, Varpelev, **Klippinge** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes. (Int. Kl. 29)

ONITOS

268736. Hinterlegungsdatum: 13. November 1973, 20 Uhr.
CIBA–GEIGY AG (CIBA–GEIGY S.A.) (CIBA–GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

RIMONAZID

268737. Hinterlegungsdatum: 29. November 1973, 11 Uhr.
Kinematica GmbH, Steinhofhalde 22, **Kriens** (Luzern); Postadresse: 6000 Luzern. – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **147975** von Peter Willems, Solothurn. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1973 an.

Maschinen, Apparate und Vorrichtungen für die chemische, physikalische und verwandte Forschung und Industrie, insbesondere Dispergier- und Homogenisier-Vorrichtungen, Löse- und Extraktionsgeräte. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11)

POLYTRON

268738. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1973, 18 Uhr.
Jenni & Co. AG, Seilerstrasse 27, **Bern.** – Handel.

Alkoholische und alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

JCO

268739. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1973, 17 Uhr.
Maremont Corporation, 168 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Landfahrzeuge, Motoren, Kupplungen und Treibriemen sowie Stossstangen (Stossfänger), Bremsausrüstungen, Scheibenwischerblätter, Luftfilter, Ventilatorriemen, Auspuffsysteme für Landfahrzeuge; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Schläuche (nicht aus Metall). (Int. Kl. 12, 17)

WORLDPARTS

268740. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1973, 16 Uhr.
C. Schmid & Co. AG, Mollis (Glarus). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **148446** von C. Schmid & Cie, Pinselfabrik, Mollis (Glarus). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1973 an.

Pinsel und Streichbürsten. (Int. Kl. 16, 21)

DIANA

268741. Date de dépôt: 21 décembre 1973, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques. Laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanées d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie; produits de boulangerie; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

PTIPLA

BANK VOM LINTHGEBIET

Aktiven — **Jahresbilanz per 31. Dezember 1973** — **Passiven**

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		26 209 331.16
Bankendebitoren auf Sicht		3 176 669.36
Bankendebitoren auf Zeit		11 293 000.—
– Laufzeit bis 90 Tagen	2 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 614 828.75
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrentdebitoren		
ohne Deckung	14 332 551.90	
gegen hypothekarische Deckung	41 539 311.39	
gegen andere Deckung	26 332 532.20	82 204 395.49
Feste Vorschüsse und Darlehen		
ohne Deckung	2 094 100.—	
gegen hypothekarische Deckung	44 500 816.35	
gegen andere Deckung	7 321 249.85	53 916 166.20
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		38 074 493.60
Hypothekaranlagen		303 275 629.18
Wertschriften		25 402 521.—
Dauernde Beteiligungen		834 001.—
Bankgebäude		6 100 000.—
Andere Liegenschaften		500 000.—
Sonstige Aktiven		4 736 449.95
		557 337 485.69
Auslandaktiven		
Gesamtbetrag		5 805 753.—
– davon Bankendebitoren	1 389 808.—	
– wovon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 389 808.—	

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		10 338 726.76
Bankenkreditoren auf Zeit		3 600 000.—
– Laufzeit bis 90 Tagen	3 000 000.—	
Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht		65 827 516.15
Kreditoren auf Zeit		23 626 224.20
– Laufzeit bis 90 Tagen	9 645 825.—	
Spareinlagen		216 420 831.80
Depositen- und Einlagehefte		50 975 047.59
Kassenobligationen		113 398 000.—
Pfandbriefdarlehen		31 000 000.—
Sonstige Passiven		13 689 121.38
Aktienkapital		12 500 000.—
Ordentliche Reserven		9 265 000.—
Spezialreserve		4 600 000.—
Gewinnsaldo		2 097 017.81
		557 337 485.69

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

1. Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	12 487 561.25
2. Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	975 341.—
3. Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	1 353 500.—
4. Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	1 743 462.35
5. Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	1 739 008.45

Banque de Bruxelles (Suisse) SA, Genève

Actif — **Bilan intermédiaire au 31 décembre 1973** — **Passif**

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 995 947.24
Avoirs en banque à vue		18 744 560.70
Avoirs en banque à terme		31 819 400.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 098 800.—	
Effets de change et papiers monétaires		1 653 259.36
Comptes-courants débiteurs gagés		6 018 818.35
Comptes-courants débiteurs en blanc		723 505.61
Avances et prêts à terme fixe en blanc		86 261.76
Avances et prêts à terme fixe gagés		168 504.—
– dont garantis par hypothèques	108 405.—	
Titres		3 120.—
Participations permanentes		421 600.—
Immeuble à l'usage de la banque		9 959 468.—
Autres postes de l'actif		4 480 424.70
		82 074 869.72

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 851 057.95
Engagements en banque à terme		2 709 800.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	709 800.—	
Comptes de chèques et créanciers à vue		39 715 649.67
Autres postes du passif		2 514 197.29
Capital actions		35 000 000.—
Réserve légale		5 000.—
Réserves libres		50 000.—
Solde du compte de profits et pertes		229 164.81
		82 074 869.72

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über Einschränkungen im Verbrauch flüssiger Treib- und Brennstoffe

Aenderung vom 20. Februar 1974

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Der Bundesratsbeschluss vom 21. November 1973 über Einschränkungen im Verbrauch flüssiger Treib- und Brennstoffe wird wie folgt geändert:

Art. 5 Abs. 1

[1] Für die Kontingentsperiode vom 1. Januar bis 31. März 1974 sind die Kontingente für Treibstoffe auf Grund der Abgaben im gleichen Zeitraum des Vorjahres (Referenzperiode) zu errechnen.

Art. 6 Abs. 1

[1] Die Kontingente für die Kontingentsperiode nach Artikel 5 werden wie folgt festgesetzt:

	in Prozenten der Abgabe in der Referenzperiode
a) Für die Belieferung der Handelsfirmen durch die Importeure und der Handelsfirmen unter sich:	
1. Treibstoffe	bis zu 100
2. Brennstoffe	bis zu 100
b) Für die Belieferung der Halter von Tankstellen:	
– Benzin	bis zu 100
– Dieselöl	bis zu 100
c) Für die Abgabe von Brennstoffen durch Handelsfirmen an Verbraucher jeder Art:	
– leichte Heizöle für Hausbrand	bis zu 100
– leichte Heizöle für andere Zwecke	bis zu 100
– mittlere und schwere Heizöle für Industrie und Stromerzeugung	bis zu 75
– Flüssiggase für Wärmeerzeugung	bis zu 90

II

[1] Die bisherigen Vorschriften bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

[2] Diese Aenderung tritt am 1. März 1974 in Kraft.

Bern, den 20. Februar 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Brugger

Der Bundeskanzler: Huber

Bundesratsbeschluss über die Abgabe von Treibstoffen an Tankstellen

Aufhebung vom 20. Februar 1974

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1

[1] Der Bundesratsbeschluss vom 16. November 1973 über die Abgabe von Treibstoffen an Tankstellen wird aufgehoben.

[2] Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen weiterhin anwenbar.

Art. 2

Dieser Beschluss tritt am 1. März 1974 in Kraft.

Bern, den 20. Februar 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Brugger

Der Bundeskanzler: Huber

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. März 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 1er Mars 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 73.45
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.79
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 117.70
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 65.25
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.28
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4895
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.15½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 73.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 112.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.95
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 67.95

Steuerentlastungen aufgrund von Doppelbesteuerungsabkommen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung veröffentlicht

Steuerentlastung aufgrund von Doppelbesteuerungsabkommen für Dividenden, Zinsen, Lizenzgebühren und private Pensionen und Renten

Die neue Auflage dieser Broschüre ist auf den Stand vom September 1973 nachgeführt und enthält auf rund 180 Seiten

I. eine Liste der Abkommen und Ausführungsvorschriften und eine Uebersicht über die staatsvertraglichen Begrenzungen der Steuern;

II. eine Sammlung der Merkblätter und Formulare für die einzelnen Länder mit Uebersichten über die Steuerentlastungen und Uebersetzungen fremdsprachiger Unterlagen;

III. Angaben über Entlastungen in der Schweiz;

IV. eine Aufstellung über Entlastungen von schweizerischen Steuern auf Dividenden und Zinsen.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 8.– auf Postcheckkonto 30–1631, Eidgenössiche Steuerverwaltung, 3003 Bern, (bitte auf Rückseite des Abschnitts vermerken: ...Ex Steuerentlastung) bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

1872

Aarau, Aigle, Allschwil, Appenzell, Arbon, Au SG, Baar, Baden, Basel, Bellinzona, Bern, Beromünster, Biel, Binningen, Birsfelden, Bischofszell, Boudry, Bözingen, Brig, Brügg, Buchs SG, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chêne, Chiasso, Chur, Crans s/Sierre, Davos, Delsberg, Dietikon, Dübendorf, Emmenbrücke, Eschenbach LU, Freiburg, Genf, Gland, Grenchen, Grindelwald, Heerbrugg, Hergiswil NW, Herisau, Hochdorf, Interlaken, Kreuzlingen, Kriens, Küsnacht ZH, Lancy-Palettes, Langenthal, Lausanne, Leukerbad, Liestal, Locarno, Le Locle, Lugano, Luzern, Lyss, Meilen, Martigny, Mendrisio, Montana, Monthey, Montreux, Morges, Muttenz, Neuenburg, Neuhausen a. Rhf., Nyon, Oberwil BL, Olten, Pratteln, Pruntrut, Reinach BL, Renens, Riehen, Rolle, Rorschach, Saas Fee, St. Gallen, St. Moritz, Saxon, Schaffhausen, Schwyz, Siders, Sissach, Sitten, Stein AG, Sursee, Thalwil, Uster, Vevey, Villars-sur-Ollon, Visp, Wettingen, Wetzikon ZH, Wil SG, Winterthur, Wohlen AG, Wolhusen, Yverdon, Zermatt, Zofingen, Zug, Zürich
London, New York, San Francisco, Tokyo

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der

Dienstag, den 19. März 1974, 15.30 Uhr, im Personalgebäude «Zum Goldenen Löwen» St. Alban-Vorstadt 38, Basel, stattfindenden

102. ordentlichen Generalversammlung

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, des Berichtes der Kontrollstelle und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung.
3. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Aktiensplit und Schaffung der statutarischen Grundlage zur Ausgabe von Partizipationsscheinen. Änderung der §§ 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 15, 16, 21, 22, 25, 38, 39, 41, 43 und 44 der Statuten.
5. Ausgabe von 220000 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen à Fr. 100.— nom. zum Ausgabekurs von Fr. 150.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1974 unter Einräumung eines Bezugsrechtes zu Gunsten der bisherigen Aktionäre im Verhältnis von einem Partizipationsschein auf 5 alte Aktien à Fr. 500.— nom.
6. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe von höchstens 330000 weiteren Partizipationsscheinen à Fr. 100.— nom. unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und der Inhaber von Partizipationsscheinen.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer andern Bank) spätestens bis **Donnerstag, den 14. März 1974,** bei einer unserer Niederlassungen bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinns sowie der Text der vorgeschlagenen Statutenänderungen werden in unsern Geschäftslokalen vom 8. März 1974 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 19. Februar 1974

Der Präsident des Verwaltungsrates
Prof. Dr. Max Staehelin

AHH Aargauische Hypotheken- & Handelsbank

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 15. März 1974, 17.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der AG Brown, Boveri & Cie, Baden.

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1973 und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. März 1974 bei den Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf. Geschäftsberichte stehen zur Verfügung.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich, die bis Dienstag, den 12. März 1974, bei den Niederlassungen der Bank gegen Angabe der betreffenden Aktien-Nummern bezogen werden können.

Brugg, den 21. Januar 1974

Der Verwaltungsrat

Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station

55. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 16. März 1974, 15 Uhr, in der Festhalle, Sempach.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1973, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstellen.
5. Verschiedenes.

Rechnung und Bericht liegen den Aktionären vom 28. Februar 1974 an zur Einsicht auf. Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben sich bis und mit Mittwoch, den 13. März 1974, über ihren Aktienbesitz an der Kasse der Volksbank Neuenkirch auszuweisen, wogegen ihnen die Zutrittskarten ausgehändigt werden.

Die Stellvertretung kann nur von Personen, die bereits Aktionäre sind, ausgeübt werden.

26. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Liquidationsposten jeder Art kauft gegen bar

E. & E. Christen-Walti

5726 Unterkulm
Tel. (064) 46 17 34
Telex 68688

Zu verkaufen in Interlaken komfortable

3½-Zimmer-Eigentumswohnung

inkl. Cheminée, Einstellhallenplatz, Keller und Estrich, ab Fr. 153 000.–.

4½-Zimmer-Eigentumswohnung

inkl. Cheminée, Einstellhallenplatz, Keller und Estrich, ab Fr. 183 000.–. Fertigstellung Dezember 1974. Anfragen unter Chiffre H 70101 an die Expedition.

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Erbschaftsinventar – Rechnungsruf

(Art. 553 Ziffer 3 ZGB, Art. 60 bern. EG zum ZGB)

Ueber den Nachlass der am 8. Dezember 1973 in Muri BE verstorbenen Frau

Maria Paulina Helene Wili geb. Franck

geboren 17. Juli 1887, Ehefrau des Herrn Prof. Dr. Walther Wili, von Aesch LU, wohnhaft gewesen Waldriedstrasse 12, Muri b. Bern, wird ein Erbschaftsinventar aufgenommen.

Gläubiger und Schuldner werden gebeten, ihre Ansprüche bzw. Schulden bis zum 27. März 1974 beim Willensvollstrecker schriftlich einzureichen.

Bern, den 19. Februar 1974

Der Willensvollstrecker:
Dr. Hans Weyermann,
Zeitglockenlaube 4
3011 Bern

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:
Herr

Danser Maurice François

geboren 1897, belgischer Staatsangehöriger, Ehemann der Elise geb. De Leuw, gewesener Diamantschleifer, wohnhaft gewesen Aebistrasse 82, 2500 Biel, verstorben am 22. Januar 1974.

Eingabefrist bis und mit 4. April 1974.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Biel;
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Urs Walther, Nidaugasse 14, 2500 Biel.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Jean Unkel, Bücherexperte, Wyttenbachstrasse 1, 2500 Biel.

Biel, den 25. Februar 1974

Der Beauftragte: Urs Walther, Notar

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG
Nr. 01-23371/08, Zürich
Nr. 06-01019/06, Aarau
Nr. 07-10520/01, Bern
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Freiburg, den 2. März 1974

Bank Prokredit AG

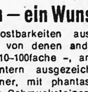
Annulation

Le carnet de dépôt de la Banque Procrédit SA
No. 09-02796/02, Lausanne
est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la banque.

Lausanne, le 2 mars 1974

Banque Procrédit SA

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



Juwelen – ein Wunschtraum?

Herrliche Kostbarkeiten aus 18 karätigem Weissgold – von denen andere meinen, sie kosten das 10–100fache –, arbeiten wir nach Entwürfen intern ausgezeichneter Diamant-Oskar-Gewinner, mit phantastisch wirkenden synthetischen Schmucksteinen.
lupenrein – blauweiss
oder smaragdgrün, saphirblau und rubinrot. Tausende tragen sie – unverkennbar für Sie! Fordern Sie unseren einzigartigen Farbkatalog mit über 200 Wehlmöglichkeiten an. Er kommt kostenlos und unverbindlich innerhalb 24 Stunden zu Ihnen.

Schäfer Juwelen KG.
D-694 Weinheim, Postfach 1775
Tel.: Tag+Nacht 0 62 01 – 6 39 31

Wir kaufen BARACKEN..!
Element-Bauten
Lagerschuppen etc.
Baustellenwagen, Container
Eisenkonstruktionen. Auch
Abbrüche, Häuser & Maschinen
E. H. AG, Postfach 38, Krontal
9007 St. Gallen, Tel. 071 25 30 27

OSCAR

Geschenk-Neuheiten
für Aktionen
Eröffnungen
Generalversammlungen
Kunden
Jubiläen
Personalanlässe
Sales Promotion
Tagungen
Vereine
Weihnachten
Permanente Ausstellung
Oscar Eberli AG Zürich
Scheideggstrasse 119
Tel. 01 45 57 97

Inserate erschliessen den Markt

Zu verkaufen
Bauland

550 Aren Nähe Gossau SG
in der Industriezone

Interessenten melden sich unter Chiffre 29-69454 Publicitas Olten

Zu verkaufen

Fabrikliegenschaft

enthaltend ca. 650 m² Fabrikationsfläche, Lagerräume, Büro, Garagen, Verladerampe mit Bahnanschluss, 5-Zimmer-Wohnung, Landreserven.

Schuhfabrik Melchnau AG
4917 Melchnau
Telefon 063 / 8 95 55

NOVINFORM

Dienstleistungszentrum
für die schweizerische Wirtschaft

Handelsauskünfte **Inkasso**
Marktstudien **Treuhand**

Wir erledigen für Sie

Buchhaltung und Jahresabschluss

NOVINFORM AG, Rautistrasse 12, 8047 Zürich
Tel. (01) 52 44 40

Zürich – Lausanne – Genf – Bern – Basel